



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

2013(1566)

czwartek, 12 września 2013 r.

Z MAGISTRATU:

JAREK ŚMIETANA SPOCZNIE W ALEI ZASŁUŻONYCH

Zmarł 2 września wybitny polski kompozytor jazzowy, gitarzysta i aranżer Jarek Śmietana spocznie jutro (13 września, piątek) w Alei Zasłużonych na krakowskim cmentarzu Rakowickim.

Ceremonia pogrzebowa rozpocznie się o 14.20 od mszy świętej w kaplicy cmentarza Rakowickiego. Następnie urna z prochami zmarłego artysty zostanie złożona w Alei Zasłużonych krakowskiej nekropolii.

Przypomnijmy, Jarek Śmietana, wybitny polski gitarzysta, kompozytor jazzowy i aranżer zmarł 2 września. W swojej karierze współpracował, koncertował i nagrywał z gwiazdami jazzowymi największego formatu – Artem Farmerem, Freddim Hubbardem, Eddie Hendersonem, Garym Bartzem, Vincem Mendozą, Johnem Abercrombie, Idrisem Muhammadem, Lee Konitzem, Benny Maupinem, Zbigniewem Seifertem. Występował z czołówką polskiej sceny jazzowej. Współpracował z Nigelem Kennedym.

Jarek Śmietana wydał 31 płyt autorskich, w których występował jako solista i leader. Za płytę *SONGS and otherballads* otrzymał laur Fryderyka. Jego dyskografia jest znacznie większa, nagrał ponad 50 płyt z innymi artystami.

Twórczość Jarka Śmietany nie zamyka się w ścisłych ramach jazzu, komponował utwory dla muzyków grających muzykę klasyczną, a także na potrzeby baletu czy teatru i filmu.

Za wybitne osiągnięcia został uhonorowany Medalem Zasłużony dla Kultury „Gloria Artis”, otrzymał Nagrodę Prezydenta Miasta Krakowa i odznakę Honoris Gratia, „Grand Prix Jazz Melomani” – nagrodę przyznawaną przez Stowarzyszenie Jazzowe „Melomani”, a także prestiżową nagrodę Fundacji Kultury Polskiej „Złoty Laur” za mistrzostwo w sztuce. (joanna.dubiel@um.krakow.pl/jan.machowski@um.krakow.pl)

SOBIESKI WRÓCI DO WIEDNIA

W tym roku przypada 330. rocznica Odsieczy Wiedeńskiej, kiedy to król Jan III Sobieski stanął na czele wojsk i odparł oblegających Wiedeń Turków. Teraz polski monarcha doczeka się swojego pomnika, który ma stanąć na

wzgórzu Kahlenberg w Wiedniu. Dziś (12 września, czwartek) wmurowany został kamień węgielny pod pomnik. W uroczystości wziął udział m.in. Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski, przedstawiciele władz Miasta Wiednia oraz członkowie Bractwa Kurkowego.

Inicjatorami budowy pomnika króla Jana III Sobieskiego są: Bractwo Kurkowe oraz Stowarzyszenie Twórcze Artystyczno-Literackie STAL. Projekt popiera Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski, który w tej sprawie od miesięcy prowadzi osobiste rozmowy z Burmistrzem Wiednia dr. Michaeliem Häuplem.

Uroczystość wmurowania kamienia węgielnego pod monument upamiętniający Viktorię Wiedeńską odbyła się dziś (12 września, czwartek) na wzgórzu Kahlenberg. Uświetnił ją swoim występem chór z Libiąża, który wykonał m.in. pieśń *Bogurodzica*.

Po przemówieniach Prezydenta Miasta Krakowa Jacka Majchrowskiego, Radnego Miasta Wiednia Ernsta Wollera, Henryka Kuśnierza z Bractwa Kurkowego i Piotra Zaparta wmurowano akt erekcyjny pod pomnik – włożono go do specjalnej tuby razem z dzisiejszymi (12 września, czwartek) wydaniem gazet lokalnych oraz monetami polskimi i euro. Obok postawiono także tablicę informującą o tym, że w tym miejscu stanie pomnik. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

ZOSTAŃ MECENASEM DZIECIĘCYCH MARZEŃ

Urząd Miasta Krakowa wraz z Fundacją Czas Dzieci rozpoczynają drugą edycję projektu „Mecenas Dziecięcych Talentów”. Podczas inauguracji drugiej edycji akcji w Centrum Kultury „Dworek Białoprądnicki”, który jest jednym z Mecenasów akcji, swój talent zaprezentowali Radek i Bartek Nowakowie (bracia bliźniacy) przedstawiając pokaz karate. Swoje prace plastyczne pokazał Mikołaj Stępień.

„Zachęcam do udziału w projekcie zarówno osoby prywatne jak i przedsiębiorców, ludzi wielkiego serca, aby aktywnie zaangażowali się w pomoc naszym najmłodszym talentom” – mówi Marzena Paszkot Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Rodziny.

Celem projektu jest pomoc dzieciom szczególnie utalentowanym, uczęszczającym do szkół podstawowych znajdujących się na obrzeżach Gminy Miejskiej Kraków, które z różnych względów (m.in. trudnej sytuacji finansowej lub rodzinnej) nie mogą w pełni rozwijać swoich uzdolnień i pasji. Dodatkowym, ważnym celem projektu jest wyrównywanie szans edukacyjnych dzieci i młodzieży z tych szkół.

Istotnym założeniem jest również aktywizacja środowiska lokalnego; zaproszeni do współpracy zostali zarówno rodzice, jak i nauczyciele oraz dyrektorzy szkół, aby odkrywali i pielęgowali pasje dzieci oraz czuwali nad ich postępami.

Dzieci zawsze mają marzenia i pomysły na swoją przyszłość. Mają też wiele determinacji, aby je zrealizować. Jednak ambicje i pomysły czasem nie wystarczą – bez

wsparcia finansowego nie będą mogły one uczestniczyć w zajęciach, lekcjach i kursach rozwijających ich uzdolnienia oraz pasje.

W tegorocznej edycji projektem zostało objętych 23 dzieci, z czego 8 pozostaje w projekcie drugi rok. Dzieci są pełne energii i zapału aby realizować swoje pasje i rozwijać uzdolnienia. W tegorocznej edycji możemy wspierać talenty językowe, sportowe, matematyczne, plastyczne czy też muzyczne. Każde z dzieci marzy, aby być najlepszym w swojej dziedzinie. Pomóżmy im spełnić te marzenia. Opieką można objąć konkretne dziecko i tym samym pokryć koszty rozwoju jego talentu. Można również wpłacić dowolną kwotę na konto projektu bez konkretnego wskazania dziecka. Organizatorzy wtedy sami przeznaczą całość kwoty dla dzieci, które jeszcze nie znalazły swoich indywidualnych mecenasów, a które najbardziej potrzebują wsparcia. Wpłaty można dokonywać na konto 70 2340 0009 0270 2460 0000 0055 Raiffeisen Polbank (w tytule przelewu "Mecenas Dziecięcych Talentów").

Sylwetki dzieci oraz szczegóły programu dostępne są na oficjalnych stronach projektu www.sprawypoleczne.krakow.pl oraz www.mdt.czasdzieci.pl. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

MAMY NOWE PLANY

Po wczorajszej sesji Rady Miasta Krakowa Kraków jest jeszcze lepiej zaplanowany. Uchwalono cztery nowe miejscowe plany w tym m.in. dla Bulwarów Wisły.

Uchwalone wczoraj plany to opracowania dla obszarów: „Rejon ulicy XX Pijarów”, „Borek Fałęcki – Północ”, „Polana Żywiecka”, „Bulwary Wisły”.

Coraz bliżej przyjęcia jest też plan dla obszaru „Prądnik Czerwony – Północ” – wczoraj odbyło się pierwsze czytanie projektu uchwały w tej sprawie.

Aktualnie w Krakowie obowiązujące miejscowe plany obejmują 43,7 % powierzchni miasta, o łącznej pow. 14 276,8 ha. Od 2011 r. mamy do czynienia z olbrzymim postępem prac planistycznych. W 2003 roku, gdy przestał obowiązywać ogólny plan zagospodarowania, tylko 1,5 % terenów miało takie opracowania. W trakcie sporządzania jest 19 planów, które po uchwaleniu objęłyby dodatkowo ok. 4,3 % powierzchni miasta. Są wśród nich m.in. plany dla obszarów: „Błonia Krakowskie”, „Centrum Nowej Huty”, „Łagiewniki”, „Prądnik Czerwony – Północ”, „Prądnik Czerwony – Zachód” oraz sześć opracowań dla Starego Podgórze. (kinga.sadowska@um.krakow.pl)

MUZEUM PRL-U WSPÓLNĄ INSTYTUCJĄ KULTURY

Rada Miasta Krakowa przyjęła wczoraj (11 września, środa) uchwałę dotyczącą prowadzenia przez Gminę Miejską Kraków i Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego Muzeum PRL-u (w organizacji) jako wspólnej instytucji kultury. Rada zaakceptowała także projekt umowy między Gminą a Ministrem Kultury i Dziedzictwa Narodowego dotyczącej prowadzenia Muzeum

jako wspólnej instytucji kultury.

Przypomnijmy, że Rada Miasta Krakowa w listopadzie 2012 r. podjęła uchwałę w sprawie utworzenia miejskiej instytucji kultury pod nazwą: Muzeum PRL-u (w organizacji). 1 stycznia 2013 r. Muzeum zostało wpisane do Rejestru Instytucji Kultury pod nr 37. Siedziba Muzeum znajduje się w budynku dawnego nowohuckiego Kina „Światowid” na os. Centrum E1.

W uzasadnieniu do wczorajszej (11 września, środa) uchwały czytamy m.in., że zgodnie z wielokrotnymi deklaracjami Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w sprawie prowadzenia tej instytucji kultury jako wspólnej z Gminą Miejską Kraków została wynegocjowana umowa określająca zasady, zakres i wysokość dofinansowania oraz podział obowiązków współorganizatorów. Umowa zostanie zawarta na okres 5 lat z możliwością jej przedłużenia. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

DZIEŃ PAMIĘCI OFIAR GESTAPO

Oddział Muzeum Historycznego Miasta Krakowa – Ulica Pomorska, już po raz ósmy organizuje obchody Dnia Pamięci Ofiar Gestapo. Z tej okazji 13 i 14 września, odbędą się uroczystości upamiętniające tragiczną historię domu przy ul. Pomorskiej 2.

Uroczystości rozpocznie 13 września (piątek) o godzinie 9:00, msza święta w kościele św. Szczepana (ul. H. Sienkiewicza 19). Następnie, przy ulicy Pomorskiej 2 odbędzie się uroczysty apel ku czci ofiar gestapo z udziałem żołnierzy Wojska Polskiego. Podczas obchodów będzie można zobaczyć wystawę plenerową „Uprawa” – „Tarcza”. Organizacja i działalność w ZWZ-AK (pl. Inwalidów) oraz wystawę stałą „Krakowianie wobec terroru 1939–1945–1956” (ul. Pomorska 2). Ponadto, w programie znalazła się gra terenowa „Tarcza Rolanda”, sesja naukowa oraz turniej gry planszowej „Znaj Znak” dla dzieci i młodzieży.

W obchodach wezmą udział kombatanci, przedstawiciele władz państwowych i lokalnych, kompania honorowa Wojska Polskiego, orkiestra wojskowa, uczniowie krakowskich szkół oraz mieszkańcy Krakowa i Małopolski.

Patronem Dnia Pamięci Ofiar Gestapo jest Leon Krzeczunowicz ur. w 1901 r. w Jaryczowie k. Lwowa, który po agresji Związku Sowieckiego na Polskę został aresztowany i skazany na śmierć. Uratowali go mieszkańcy Kamiennopola, skąd udało mu się uciec do Krakowa. Od 1940 r. był współorganizatorem „Uprawy”, a także pełnił funkcję jej szefa w Okręgu Krakowskim. 1 sierpnia 1944 r., wyjeżdżając z Krakowa, został aresztowany, a brutalne śledztwo trwało kilka miesięcy. Przetrzymano go w więzieniach przy ul. Montelupich i przy ul. Pomorskiej 2, gdzie w celach zostawił napisy na ścianach. W grudniu 1944 r. osadzono go w KL Gross-Rosen, a następnie, w styczniu 1945 r., przeniesiono do KL Dora. 19 marca 1945 r. zginął w nieznanych okolicznościach.

Szczegółowe informacje na stronie: <http://www.mhk.pl/>

(veronika.dulowska@um.krakow.pl)

KRAKÓW PRZYKŁADEM DLA ANGLIKÓW

Podziemia Rynku, Muzeum Inżynierii Miejskiej czy Muzeum Sztuki Współczesnej w Krakowie – w architekturze naszego miasta można znaleźć wiele doskonałych przykładów na to jak pogodzić historię i tradycję z nowoczesnością, jak tchnąć w stare budynki i miejsca nowe życie. Ten fakt dostrzegli pomysłodawcy organizowanej w Farnham (Anglia) wystawy architektonicznej „New uses for old buildings”, w ramach której krakowskie rozwiązania będą prezentowane angielskiej publiczności jako wzór godny naśladowania. Wystawa będzie czynna w dniach 13 września (piątek) – 4 października br.

Farnham jest jednym z najstarszych miast w Anglii. Jego władze przykładają ogromną wagę do dbałości o zabytkowe budynki znajdujące się na jego terenie – zadanie to realizuje m.in. organizacja The Farnham Preservation Trust, współorganizator wystawy. Efekty jej prac (fotografie, rysunki przedstawiające stare budynki Farnham, w które udało się tchnąć nowe życie) są prezentowane właśnie podczas wystawy „New uses for old buildings”, odbywającej się cyklicznie od 2007 r.

Tegoroczna edycja przedsięwzięcia będzie wyjątkowa, bo poza fotografiami przedstawiającymi pozytywne zmiany w architekturze Farnham, w jej ramach zostaną również zaprezentowane zdjęcia krakowskich budynków i miejsc, które doskonale łączą tradycję i historię z nowoczesnością – m.in. Podziemia Rynku, Muzeum Sztuki Współczesnej w Krakowie (MOC AK), Muzeum Inżynierii Miejskiej oraz zespół mieszkalno-usługowy „Stary Browar” – a także, jak podkreślają organizatorzy przedsięwzięcia, stanowią godne naśladowania wzory. Będzie też można zobaczyć rysunki i materiały archiwalne obrazujące proces ich „przeobrażania” lub powstawania. Warto dodać, że wystawa będzie prezentowana w Farnham Malitings – dawnym budynku browaru, który dzięki staraniom The Farnham Preservation Trust został przekształcony w galerię i miejsce spotkań lokalnej bohemy artystycznej.

Ekspozycja dotycząca Krakowa została włączona w program wystawy „New uses for old buildings” dzięki staraniom Mateusza i Karoliny Szałankiewiczów – pary związanej wcześniej z Krakowem, a obecnie mieszkającej w Farnham. Jej kuratorką jest Ewelina Woźniak-Szpakiewicz – architekt, autorka zwycięskiego projektu w ramach krakowskiego Festiwalu Sztuk Wizualnych Art Boom 2010, obecnie asystent naukowo-dydaktyczny w Instytucie Projektowania Urbanistycznego Wydziału Architektury Politechniki Krakowskiej (jej działalność naukowa koncentruje się m.in. wokół zagadnienia transformacji jakościowej przestrzeni publicznej, w tym zabytkowych wnętrz miejskich).

Autorem prezentowanych fotografii dotyczących Krakowa jest Przemysław Szuba. W przygotowanie krakowskiej części wystawy zaangażowało się również Muzeum

Historyczne Miasta Krakowa. Wsparcia finansowego udzieliła Ambasada RP w Londynie, która jest również patronem przedsięwzięcia.

Organizatorzy: The Farnham Preservation Trust, Farnham Society, Fundacja Blower Foundation for Cultural Connections in the Built Environment, Mateusz i Karolina Szałankiewicz. Partnerzy: Ambasada RP w Londynie, Muzeum Historyczne Miasta Krakowa. (joanna.kijowska@um.krakow.pl)

POECI WYKLĘCI NA PŁYCCIE GRUPY WU-HAE

Po burzliwym okresie zespół WU-HAE odnalazł nową siedzibę. W studiu nagrań Centrum Kultury „Dworek Białostrzemiński” kończy pracę nad swoją najnowszą, czwartą już płytą - albumem „Poeci Wyklęci”. Jego premierę zaplanowano na 25 listopada tego roku.

Płyta WU-HAE będzie subiektywnym wyborem tekstów „poetów wyklętych” oraz propozycji Bzyka i Guzika, napisanych specjalnie na tę okazję. Na krążku nie zabraknie nowoczesnej rockowej muzyki o charakterystycznym brudnym brzmieniu, z którego znany jest zespół.

„Płyta powstawała w nietypowych okolicznościach, np. perkusje nagrywaliśmy w zajezdni w Łagiewnikach” – mówi Marcin Bąk (Bzyk).

Wśród „poetów wyklętych” kryją się Iredyński, Grochowiak, Wojacek, Bursa czy Ratoń. Ich twórczość to niezwykle wyrazisty obraz dramatycznych wydarzeń naszego kraju. Życiowi skandaliści i outsiderzy, krytyczni obserwatorzy rzeczywistości, których twórczość niedoceniana i odrzucana, po ich śmierci stała się przedmiotem kultu. Poplątane losy poetów wydały się muzykom WU-HAE na tyle znajome, by powrócić do nich przy swojej najnowszej płycie. Starannie zapracowali na opinię wyrzutków społecznych niczym „poeci wyklęci”. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

RANY JULEK, WIERSZE ŻYJĄ!

Julian Tuwim to jeden z najpopularniejszych polskich poetów XX wieku. Jego piękne wiersze do dziś wzruszają i bawią kolejne pokolenia czytelników, zarówno młodszych jak i starszych. W związku z tym, że rok 2013 został ogłoszony Rokiem Tuwimowskim, a 13 września (piątek) przypada rocznica urodzin poety, Fundacja Czas Dzieci organizuje w tym dniu działania happeningowe w pięciu największych miastach Polski.

W krakowskim Preston Centre u zbiegu ulic św. Anny i Wiślniej uczestnicy wspólnie pozbierają rozsypane abecadło. Przebiorą się za kolorowe literki i będą układać żywe słowa. Na koniec stworzą wspólny napis *Abecadło Tuwima*. Na dzieci czeka najdłuższy głuchy telefon i wiele innych zabaw słowem.

Dla dorosłych pan Julian pisał z nie mniejszą werwą i językowym zacięciem. Cięte riposty, dowcipne aforyzmy, pikantne frazy, zabawy z językiem, gry z konwencją i konwenansami - to uczta dla wszystkich nieco starszych miłośników jego twórczości.

Stąd pomysł na akcję *Tuwim po zmroku*, czyli projekcje aforyzmów Juliana Tuwima dla dorosłych na ścianach kamienic i budynków w centrum miasta. W Krakowie Kamienica Preston Centre ubiera w wiersze Pałac pod Baranami (ul. św. Anny).

Happening jest częścią ogólnopolskiego projektu fundacji *Lokomotywa wciąż ma parę!*, który ma na celu popularyzację twórczości poety wśród małych i nieco większych czytelników, dzięki nowatorskim działaniom animacyjnym i nowoczesnym metodom promocji. Organizatorzy chcą wyjść z poezją Tuwima w przestrzeń miasta i pokazać, że miejscem literatury jest nie tylko szkolna ława czy biblioteka. W ramach projektu organizowana są także konferencja naukowa oraz jubileuszowe konkursy. Więcej informacji:

<http://tuwim.czasdzieci.pl/o-projekcie/>.
(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

BIEG TRZECH KOPCÓW: BĘDZIE REKORD FREKWENCJI!

6 października odbędzie się VII edycja Międzynarodowych Otwartych Mistrzostw Krakowa w Biegu Górskim. Na starcie Biegu Trzech Kopców stanie rekordowa liczba uczestników.

Na niespełna cztery tygodnie przed VII Międzynarodowymi Otwartymi Mistrzostwami Krakowa w Biegu Górskim przekroczony został regulaminowy limit zgłoszeń, wynoszący 2000 osób! Z roku na rok Bieg Trzech Kopców cieszy się coraz większą popularnością. W pierwszej edycji w 2007 roku na starcie stanęło 341 zawodników, w 2008 roku między kopcami pobiegło 361 osób, w 2009 roku - 557, a w 2010 roku - 674 osoby.

Jeszcze lepiej było w kolejnych dwóch latach. W 2011 roku w zawodach rywalizowało 1020 biegaczy, a w ubiegłym roku 1369. W VII edycji Biegu Trzech Kopców, do którego napłynęło już ponad 2000 zgłoszeń zostanie pobity rekord frekwencji.

Organizatorzy przypominają o jak najszybszym uiszczeniu opłaty za pakiet startowy tegorocznej edycji Biegu Trzech Kopców, gdyż lista uczestników zostanie zamknięta w momencie nadania numeru 2000. Opłata startowa w tym momencie wynosi 40 zł. Pakiety startowe będą do odebrania w Biurze Zawodów, zlokalizowanym w Szkole Podstawowej nr 29 przy ul. Dembowskiego 12, czynnym w dniach: 5 października (sobota) w godz. 12.00-19.00 oraz 6 października (niedziela) w godz. 7.00-9.30.

Więcej informacji na ten temat można znaleźć na stronie internetowej Zarządu Infrastruktury Sportowej. (jan.machowski@um.krakow.pl)

SZANUJ ŻYWNOSĆ I ŚRODOWISKO

MPO Kraków włączyło się do akcji Banku Żywności w Krakowie „Jak nie marnować żywności i chronić środowisko naturalne?”. Na dwóch specjalistycznych samochodach, służących do odbioru segregowanych odpadów od krakowian zostały wyeksponowane informacje, zachęcające do niemarnowania żywności.

Ekspozycja reklamy na pojazdach potrwa trzy miesiące. Od września do listopada 2013 roku prowadzona jest także wspólna kampania edukacyjna, której celem jest zwrócenie uwagi krakowian na zjawisko marnowania żywności. Projekty edukacyjne będą realizowane także w placówkach oświatowych. Bank Żywności przeprowadzi w szkołach warsztaty „Szanuj żywność i środowisko naturalne”. Zostanie także zorganizowany konkurs na wydarzenie społeczne, kształtujące proekologiczne postawy.

Wspólne działania w ramach projektu „Jak nie marnować żywności i chronić środowisko naturalne?” mają za zadanie podniesienie świadomości mieszkańców w zakresie skutków marnowania żywności. Projekt jest dofinansowany przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. (jan.machowski@um.krakow.pl)

WEEKEND DLA ZDROWIA

Porady specjalistów w zakresie profilaktyki, diagnostyki i leczenia nowotworów, wykłady oraz konsultacje transplantologiczne czekają na krakowian już w ten weekend (14 – 15 września) na Małym Ryнку.

Pomysłodawcą akcji „Życie darem: dla siebie i innych” jest Małgorzata Jantos - Wiceprzewodnicząca Rady Miasta Krakowa, realizatorem Biuro ds. Ochrony Zdrowia UMK.

W organizację akcji włączyli się lekarze onkolodzy: pułkownik dr Maciej Boroń z Wojskowego Szpitala Klinicznego SPZOZ w Krakowie, prof. Krzysztof Krzemieniecki ze Szpitala Uniwersyteckiego Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego, prof. Akademii Muzycznej pani Dorota Imiełowska, Fundacja Europejskie Centrum Etyki i Bioetyki im Dobrego Pasterza, Ogólnopolskie Stowarzyszenie Osób Dializowanych, Fundacja Urszuli Smok „Podaruj Życie”.

Patroni medialni: Radio Kraków, TVP Kraków.

Celem akcji jest propagowanie postaw prozdrowotnych i czujności onkologicznej, w tym także profilaktyki służącej wczesnemu wykrywaniu nowotworów. Głównym celem imprezy jest podniesienie poziomu wiedzy na temat procedur przeszczepiania tkanek, komórek i narządów, a w efekcie wzrost powszechnej akceptacji dla tych procedur.

W programie pierwszego dnia akcji **(14 września, sobota, w godz. 10 -18) poświęconego tematyce onkologicznej** („Życie jest darem dla siebie”) zaplanowano wykłady:

- 10.00 - dr n. hab. med. Krzysztof Krzemieniecki,
- 12.00 - dr n. med. Aneta L. Zygulska,
- 14.00 - lek. med. Joanna Dąbrowska,
- 16.00 - dr n. med. Anna Michałowska - Kaczmarczyk.

Wykład będzie trwać ok. 60 minut, a jego tematem będzie: "Współczesne możliwości zapobiegania chorobom nowotworowym i wczesne rozpoznawanie nowotworów". Wykład będzie jeden, ale powtarzany 4 -krotnie, tak aby każdy kto przyjdzie na Mały Rynek o dowolnej porze mógł go wysłuchać. Każdy z prelegentów w

czasie poza prowadzeniem wykładu będzie odpowiadać na pytania zadawane przez odwiedzających. Cały czas do dyspozycji mieszkańców będą dostępni lekarze-onkolodzy.

Niedziela, 15 września (w godz. 10 - 15) będzie poświęcona tematyce transplantologicznej („Życie darem dla innych”). Tego dnia oddajemy Mały Rynek do dyspozycji organizacjom pozarządowym, których działalność jest związana z zagadnieniami transplantacyjnymi. W przedsięwzięciu wezmą udział: Fundacja Europejskie Centrum Etyki i Bioetyki im. Dobrego Pasterza, Fundacja Urszuli Smok „Podaruj Życie”, Ogólnopolskie Stowarzyszenie Osób Dializowanych, Stowarzyszenie Osób Po Przeszczepie Serca, Fundacja DKMS Baza Dawców Komórek Macierzystych Polska – organizacje będą promowały transplantację oraz przedstawią swoje działania i osiągnięcia na tym polu.

Osoby zainteresowane tematem będą mogły uzyskać szczegółowe informacje na temat transplantacji - jej aspektów etycznych, prawnych oraz medycznych. Będą również obecni pacjenci oczekujący na przeszczepienie jak również ci, którym został przeszczepiony narząd bądź tkanki. Obecni na Rynku będą mogli dowiedzieć się również więcej na temat zagrożenia i profilaktyki chorób, których najlepszą metodą leczenia są przeszczepienia. Mieszkańcy będą mogli ponadto zmierzyć ciśnienie krwi i przyłączyć się do akcji zbiórki krwi – na Małym Rynku będzie dostępny autobus PCK.

Dodatkowo, Fundacja DKMS Baza Dawców Komórek Macierzystych Polska w godzinach od 10:00 do 15:00 zaprasza na stoisko informacyjne, gdzie będzie można dowiedzieć się o możliwości zostania potencjalnym dawcą szpiku. Ponadto pracownicy będą rejestrować osoby chętne jako potencjalny dawca szpiku kostnego. Rejestracja polega na przeprowadzeniu wstępnego wywiadu medycznego, wypełnieniu formularza rejestracyjnego oraz pobraniu wymazu z błony śluzowej z wewnętrznej strony policzka.

(joanna.dubiel@um.krakow.pl)

INFORMACJE DROGOWE

UTRUDNIENIA W RUCHU W NAJBLIŻSZYCH DNIACH

Od 13 do 15 września czekają nas czasowe utrudnienia w ruchu związane z organizowanymi w Krakowie wydarzeniami.

W piątek, 13 września w związku z uroczystym apelem w ramach „Dnia Pamięci Ofiar Gestapo” w godzinach 9.30 – 12. 00 zamknięta zostanie dla ruchu kołowego ul. Pomorska. Ponadto, w godz. 7.00 – 12.30 będzie na niej obowiązywał zakaz zatrzymywania się.

Z kolei **w sobotę, 14 września** w związku z imprezą plenerową „Groteska gra na Skarbowej 2”, w godzinach 7 – 21 zamknięta dla ruchu kołowego zostanie ul. Skarbowa. Ponadto od godz. 7.00 będzie na niej obowiązywał zakaz zatrzymywania się.

Natomiast **w niedzielę, 15 września** z utrudnieniami musimy się liczyć w Nowej Hucie. Od godzin porannych (od ok. godz. 6.00) do godzin wieczornych w związku z uroczystościami odpustowymi Podwyższenia Krzyża Świętego w Krakowie Mogile zostanie zamknięta dla ruchu kołowego ul. Klasztorna. Dopuszczony będzie jedynie ruch autobusów komunikacji miejskiej.

Chwilowe utrudnienia będą też na Starym Mieście. W godzinach 10.30 – 13.30 w związku z imprezą biegową pod nazwą „Kraków Business Run” wystąpią czasowe zamknięcia ulic będących trasą oraz chwilowe wstrzymania ruchu na przecięciach z trasą: Rynek Główny, ul. Sławkowska, Planty do przecięcia z ul. Szpitalną, Planty do wylotu ul. Grodzkiej, przecięcie ul. św. Idziego, chodnik i droga dla rowerów wzdłuż ul. Bernardyńskiej, Bulwary wokół Wawelu, ul. Podzamcze, Planty do ul. Wiślniej, ul. Wiślana, Rynek Główny. (jan.machowski@um.krakow.pl)

W PIĄTEK

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Magdalena Sroka

14:20 – Uroczystości pogrzebowe śp. Jarka Śmietany, cmentarz Rakowicki

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji